Ficha artística

Elenco (por orde alfabética)

Manuel Cortés	SEÑORA PERNELA, nai de Orgón
Antón Coucheiro	ORGÓN, marido de Elmira
Patricia de Lorenzo	ELMIRA, muller de Orgón
Borja Fernández	VALERIO, namorado de Mariana
Mónica García	CLEANTA, irmá de Elmira
Tone Martínez	MARIANA, filla de Orgón
Victoria Pérez	SEÑOR LEAL, axente xudicial
Ánxela Ríos	DORINA, criada de Mariana
Tomé Viéitez	TARTUFO

Coa colaboración no vídeo de **Mónica Camaño** como Xoana a Raíña.

Equipo artístico

Versión	**Manuel Cortés e Xron**
Escenografía	**Suso Montero**
Vestiario	**Mar Fraga**
Iluminación	**Fidel Vázquez**
Música orixinal e espazo sonoro	**Xacobe Martínez Antelo.** Coa participación especial no tema *Macho cabrío* dos músicos **Manuel Cebrián** (cordas), **Xosé Miguélez** (saxofón) e **Javier Pereiro** (trompeta)
Espazo audiovisual	**Quadra Producións/Cuco Pino**
Asistencia técnica audiovisual	**Semi Soto**
Caracterización	**Fanny Bello**
Deseño gráfico das tatuaxes	**Iván Nespereira**
Tradución	**Manuel Cortés**
Asesoría lingüística	**Rosa Moledo**
Asistencia de dirección	**Arantza Villar**
Asistencia de produción	**José Díaz**

Realizacións

Escenografía e utilería	**Equipo técnico do CDG**
Vestiario	**Equipo técnico do CDG e do CCG.** Coa colaboración de **Josefina Martínez** e **María Porto**
Soporte técnico audiovisual	**Felipe Alcalde (Miraxe)**
Caderno pedagóxico	**Mayte Leis e Susana Madera (GÁLIX)**
Fotografía	**Miramemira**
Deseño gráfico	**Trisquelia**

Agradecementos
A CRTVG, Esther Medina e José Pereira | A todo o equipo do programa Galicia Noticias e a Marga Pazos | A todo o equipo do programa Vivan as tardes, Pili Pampín, El Progreso e Zenit TV | A todo o equipo do programa Land Rober e a Roberto Vilar | A CTV | A Xana García | A José Gallo Rouco, Jacobo Gallo e GFStudio | Ao Consorcio de Santiago e Juan Conde | A Clarisa Alcalde, Mari Carmen Ares, Suso Argibay, Centro Residencial Juan Vidán Torres Aspas (Laraño), Chusko, Clínica Blanco Ramos e o seu equipo de protésico, Carlos Boado, Títeres Cachirulo e Jorge Rey, Dani García, Fundación Eugenio Granell, Cielo Lista, César Lombera, Negociado de Servizos Básicos, Mercados e Transportes do Concello de Santiago de Compostela, Mónica Paradela, Elisa Pazos, Luis Pedrouzo, RTA e Miguel Soto, Margarita Santos Zas, TESEC, Turismo de Santiago e Yolanda Ferro, Casa Museo Valle-Inclán da Pobra do Caramiñal e XESGAL.

Traxicomedia de aldea global. Xron

O plan é crear unha peza a partir da lectura de *Divinas palabras* de Valle-Inclán cen anos despois de que fose escrita. Por tanto, achegámonos a esta obra coa mirada desinhibida e confusa dunha lectora actual, que trata, por todos os medios, de deixarse tocar pola forza coa que se conta unha historia, ao mesmo tempo tan crúa e afastada da nosa experiencia.

Para nós *Divinas palabras* é un retrato descarnado dun pobo que permanece inconsciente da súa ferocidade. Un testemuño irascible da miseria moral da sociedade contemporánea. Unha profanación de textos sagrados. Un xogo traxicómico cargado de ambigüidade e ricas suxestións significativas. Unha historia impulsada por paixóns primarias, expresadas con despreocupación e falta de culpabilidade, na que os personaxes se exhiben instintivamente, guiados por unha sinceridade desesperada.

Valle-Inclán intentou na súa época facer un teatro crítico e distinto ao imperante, e foi rexeitado. Cen anos despois, a súa obra pode manter ese mesmo espírito indómito e inconformista, deixándose afectar polo contexto da sociedade actual.

Nese sentido, a nosa lectura da súa obra agora é a expresión de moitas imposibilidades. A imposibilidade dunha identidade propia nun mundo globalizado, a imposibilidade do sagrado, da beleza, da natureza virxe, da pureza, do misterio, de todo iso que simbolizaba Galicia na obra de Valle-Inclán. Porque agora esa aldea valleinclanesca probablemente estará abandonada, deshabitada ou directamente borrada do mapa, cos seus montes queimados, as súas praias urbanizadas e os seus mares exterminados, atravesada por mil camiños asfaltados que, de tanto querer chegar a todas partes, non levan a ningures. Son apenas asfalto.

Se é o escenario o que crea a situación, como dicía Valle-Inclán, a nosa aldea agora será un plató de televisión, e as vidas dos seus habitantes un exercicio de exhibicionismo auto compracente formateado como un reality: un espazo de acción tan controlado como a aldea de *Divinas palabras*. Un espazo social ao mesmo tempo confuso e uniforme, onde todo e nada é posible, onde non hai lugar sequera para o antagonismo, para a loita entre o ben e o mal, entre a escuridade e a luz, entre o aberto e o pechado, porque aos personaxes da historia tan só lles queda a promesa de estar dentro.

DPR

CENTRO DRAMÁTICO GALEGO
SALÓN TEATRO
T. +34 881 867 229
Despacho de billetes 881 867 223
www.centrodramatico.gal
www.agadic.gal

cdg.salonteatro
cdg.salonteatro
YouTube centrodramatico

AGADIC Axencia Galega das Industrias Culturais
galicia
XUNTA DE GALICIA

Centro Dramático Galego

Dirección	Fefa Noia
Produción	Francisco Veiga
Secretaria de dirección	Manuela Domínguez
Administrativa	América Peña
Axudante de produción	Laura Hevia
Xestión	Manuela González
Prensa	Ana Rosales e Ana Miragaya (Agadic)
Equipo técnico	
Técnico de iluminación	Juanjo Amado
Asistente de iluminación	Biqui Cabado
Técnicos de son	Antonio G. Budiño e Guillermo Vázquez
Encargado estrutura escénica	Salvador Forján
Tremoias	Antonio Mayo, Xaquín Rei, René Rodríguez, Suso Rodríguez e Elixio Vieites
Encargado de talleres	Fernando Rodríguez
Xastras	Cristina Cordido e Milagros Raimóndez (CCG)
Limpeza	Marisol Pérez

centro dramático galego

UNHA PRODUCIÓN DO CENTRO DRAMÁTICO GALEGO

DIVINAS PALABRAS ЯEVOLUTION

TRAXICOMEDIA DE ALDEA GLOBAL

a partir de **Ramón María del Valle-Inclán** dirixida por **Xron**

XUNTA DE GALICIA